

MEDICAL SUBJECT HEADINGS (MeSH) - nå på norsk



Hva er MeSH?

- En fritt tilgjengelig ordbok med 27 000 MeSH og 170 000 synonymer
- Eies og oppdateres årlig av National Library of Medicine (USA)
- Er oversatt til 27 språk
- Et kontrollert og hierarkisk ordnet vokabular
- Hver MeSH har et identitetsnummer som kopler all informasjon: definisjon, synonymer og termhistorikk
- Kan koples til klassifikasjoner som ICD-10, ICPC-2, ATC, ICNP, NLM Dewey, m.fl.

Helsebiblioteket.no leder prosjektet med å oversette MeSH til norsk. 17 000 MeSH blir oversatt i løpet av 2012. Emneordsystemet omfatter ord fra alle fagområder, men hovedsakelig de medisinske.

MeSH brukes daglig av studenter og forskere innen medisin og helsefag ved søk i internasjonale databaser som Cochrane Library, PubMed/Medline, SveMed+.

Kan brukes som emneord i:

- **Databaser:** BIBSYS, Norart og CRISin
- **Helseportaler:** Helsebiblioteket.no, HelseNorge.no, SMIL m.fl.
- **Tidsskrifter** utgitt av Legeforeningen, Tannlegeforeningen, Fysioterapiforbundet, Sykepleierforbundet m. fl.

Bruksnytte

- Norske MeSH vil sikre bedre søk etter artikler og øke forståelse av de engelske MeSH.
- Bruk av norske MeSH vil sikre mer entydig kommunikasjon. Inneholder profesjonelle og folkelige termer.
- MeSH egner seg for bruk innen fagområdet bibliometri.

Samarbeidspartnere

- Tidsskrift for Den norske Legeforening
- Helsedirektoratet, avd. Helseportal og avd. Standardisering
- Universitetsbibliotekene (bruker MeSH)
- SIRUS (Statens institutt for rusmiddelforskning) (bruker MeSH)
- Nasjonalbiblioteket, Norsk komité for klassifikasjon og indeksing (NKKI)
- Språkrådet
- Spesialgruppen for bibliotekarer innen medisin og helsefag (SMH).
- Karolinska instituttet (vil inkludere norske MeSH i databasen SveMed+)

For mer informasjon se www.helsebiblioteket.no/ for forskere.

Bli kjent med Helsebiblioteket.no

Helsebiblioteket.no er et offentlig nettsted som tilbyr gratis tilgang til oppdatert og pålitelig helseinformasjon. Tjenesten gir tilgang til ressurser som oppslagsverk, databaser, tidsskrifter og andre praktiske verktøy.

Bare for helsepersonell?

Det meste av innholdet er tilgjengelig for hele befolkningen gjennom nasjonale avtaler. Så lenge du har norsk IP-adresse, er disse ressursene åpent tilgjengelige uten innlogging. Les mer om tilgang på Helsebiblioteket.no.

Årets bibliotek

Helsebiblioteket.no ble kåret til «Årets bibliotek 2011». «Helsebiblioteket.no er i dag en viktig, hvis ikke den viktigste, kilde til kvalitetskunnskap i helsevesenet», heter det i juryens begrunnelse.

Med vennlig hilsen Helsebiblioteket.no

redaksjonen@helsebiblioteket.no

Telefon direkte: 464 00 486

Telefon sentralbord: 23 25 50 00



 Følg Helsebiblioteket.no på Facebook: www.facebook.com/helsebiblioteket

 Følg Helsebiblioteket.no på Twitter: www.twitter.com/helsebibliotek

Helsebiblioteket.no driftes i Nasjonalt kunnskapssenter for helsetjenesten.

Redaktør: Magne Nylenna, prof. dr.med.